

32001L0101

28.11.2001

URADNI LIST EVROPSKIH SKUPNOSTI

L 310/19

DIREKTIVA KOMISIJE 2001/101/ES
z dne 26. novembra 2001

o spremembi Direktive 2000/13/ES Evropskega parlamenta in Sveta o približevanju zakonodaje držav članic o označevanju, predstavljanju in oglaševanju živil

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

razlike pri prodajnih cenah, bi uporabljeno ime vrste moralo biti element sklicevanja na ime kategorije.

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in zlasti člena 95 Pogodbe,

ob upoštevanju Direktive 2000/13/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. marca 2000 o približevanju zakonodaje držav članic o označevanju, predstavljanju in oglaševanju živil ⁽¹⁾, in zlasti drugega pododstavka prve alineje drugega pododstavka člena 6(6) Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Direktiva Sveta 64/433/EGS z dne 26. junija 1964 o zdravstvenih problemih, ki vplivajo na trgovino s svežim mesom v Skupnosti ⁽²⁾, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo 95/23/ES ⁽³⁾, vsebuje opredelitev mesa, ki je bila pripravljena za namene higiene in varstva javnega zdravja. Ta opredelitev zajema vse dele živali, ki so ustrezni za prehrano ljudi. Ne ustreza pa potrošnikovemu zaznavanju mesa in potrošnika ne obvešča o dejanski vrsti proizvoda, označenega s pojmom „meso“.
- (2) Več držav članic je sprejelo opredelitev pojma „meso“ za označevanje proizvodov, ki vsebujejo meso. Raznolikost nacionalnih pristopov pa je povzročila težave, ki negativno vplivajo na delovanje notranjega trga, zaradi česar je treba pripraviti usklajeno opredelitev.
- (3) Priloga I k Direktivi 2000/13/ES opredeljuje nekatere kategorije sestavin, ki se lahko označijo z imenom kategorije in ne s posebnim imenom sestavine, ki se bo vključila v seznam sestavin.
- (4) Kategorija „meso“ kot sestavina, v navedeni prilogi ni opredeljena, kar povzroča težave pri izvajanju Direktive 2000/13/ES, predvsem v zvezi z navedbo seznama sestavin in količinsko navedbo sestavin. Za uporabo Direktive 2000/13/ES je treba navesti usklajeno opredelitev, ki bo ustrezala imenu kategorije „..... meso“.
- (5) Glede na pravico potrošnikov, da so dobro in jasno obveščeni, tako da lahko izbirajo, kaj bodo jedli, in ocenijo

- (6) Opredelitev se uporablja izključno za označevanje proizvodov, ki vsebujejo meso kot sestavino. Ne uporablja pa se za označevanje mesa v kosih in anatomskih delih, ki se prodajajo brez nadaljnje predelave.
- (7) Mehansko predelano meso se znatno razlikuje od „mesa“, ki ga zaznajo potrošniki. Zato ga je treba izključiti iz področja uporabe opredelitve.
- (8) Zato ga je treba označiti s posebnim imenom „mehansko predelano meso“ in z imenom vrste v skladu s pravilom iz člena 6(6) Direktive 2000/13/ES. To pravilo označevanja se uporablja za proizvode, ki so v Skupnosti zajeti v opredelitvi „mehansko predelano meso“.
- (9) Drugi deli živali, primerni za prehrano ljudi, ki pa niso zajeti z opredelitvijo pojma „meso“, se za namen označevanja prav tako označijo s posebnim imenom po enakem načelu.
- (10) Za enotno določitev vsebnosti „mesa“ v proizvodih je treba določiti najvišje vrednosti za vsebnost maščob in veznega tkiva proizvodov, ki se jih lahko označi z imenom kategorije „..... meso“. Te vrednosti ne posegajo v posebne določbe, ki urejajo mleto meso in mesne pripravke, določene v Direktivi Sveta 94/65/ES z dne 14. decembra 1994 o pogojih za proizvodnjo in dajanje na trg mletega mesa in mesnih pripravkov ⁽⁴⁾.
- (11) Če so najvišje vrednosti presežene, izpolnjena pa so vsa druga merila za opredelitev „mesa“, se vsebnost „..... mesa“ ustrezno prilagodi navzdol, v seznamu sestavin pa se poleg pojma „..... meso“ navede prisotnost maščob in/fali vezivnih tkiv.
- (12) Poleg tega je treba določiti usklajeno metodo za določanje vsebnosti vezivnega tkiva.

⁽¹⁾ UL L 109, 6.5.2000, str. 29.

⁽²⁾ Angleška posebna izdaja, 1963-64 (II), str. 175.

⁽³⁾ UL L 243, 11.10.1995, str. 7.

⁽⁴⁾ UL L 368, 31.12.1994, str. 10.

(13) Direktivo 2000/13/ES je zato treba ustrezno spremeniti.

Člen 3

(14) Ukrepi, predvideni v tej direktivi, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za živila –

Države članice sprejmejo zakone in druge predpise, potrebne za uskladitev s to direktivo, najpozneje do 31. decembra 2002. O tem takoj obvestijo Komisijo.

Države članice se v sprejetih predpisih sklicujejo na to direktivo ali pa sklic nanjo navedejo ob njihovi uradni objavi. Način sklicevanja določijo države članice.

SPREJELA NASLEDNJO DIREKTIVO:

Člen 1

Člen 4

Priloga I k Direktivi 2000/13/ES se spremeni v skladu z besedilom v Prilogi k tej direktivi.

Ta direktiva začne veljati 20. dan po objavi v *Uradnem listu Evropskih skupnosti*.

Člen 2

Člen 5

1. Države članice dovolijo trgovino s proizvodi, ki so v skladu z Direktivo 2000/13/ES, kakor je bila spremenjena s to direktivo, najpozneje do 31. decembra 2002.

Ta direktiva je naslovljena na države članice.

2. Države članice prepovejo trgovino s proizvodi, ki niso v skladu z Direktivo 2000/13/ES, kakor je bila spremenjena s to direktivo, z učinkom od 1. januarja 2003.

V Bruslju, 26. novembra 2001

Proizvodi, ki niso v skladu z Direktivo in so bili označeni pred 1. januarjem 2003, so dovoljeni, dokler trajajo zaloge.

Za Komisijo

David BYRNE

Član Komisije

PRILOGA

V Prilogi I k Direktivi 2000/13/ES se doda naslednje besedilo:

Opredelitev

Oznaka

... meso¹ in ime(-na) (*) vrste živali, iz katere je meso

„Skeletno mišičevje (**) vrst sesalcev in perutnine, ki se uporablja za prehrano ljudi, z naravno vsebovanim ali priraslim tkivom, pri katerem vsebnosti skupne maščobe in vezivnega tkiva ne presegata vrednosti, navedenih spodaj, in kadar je meso sestavina drugega živila. Proizvodi, ki so v Skupnosti opredeljeni kot ‚mehansko izkoščičeno meso‘, so iz te opredelitve izključeni.

Najvišja vsebnost maščobnega in vezivnega tkiva za sestavine z oznako ‚... meso‘.

Vrsta	Maščobe (%)	Vezivno tkivo (1) (%)
Sesalci (razen kuncev in prašičjega mesa) in vrste mešanega mesa, kjer prevladuje meso sesalcev	25	25
Prašičje meso	30	25
Perutninsko in kunčje meso	15	10

(1) Vsebnost vezivnega tkiva se izračuna iz razmerja med vsebnostjo kolagena in mesnih beljakovin. Vsebnost kolagena je vsebnost hidrosiprolina, pomnožena s faktorjem 8.

Če so najvišje vrednosti presežene, vsa druga merila za opredelitev ‚meso‘ pa so izpolnjena, je vsebnost ‚... mesa‘ potrebno ustrezno znižati, seznam sestavin pa mora poleg izraza ‚... meso‘ navajati prisotnost maščob in/ali vezivnega tkiva.

(*) Za označevanje v angleškem jeziku je to oznako treba nadomestiti z generičnim imenom sestavine zadevne vrste živali.

(**) Trebušna prepona in žvekalke so del skeletnega mišičevja, srce, jezik, mišičevje glave (z izjemo žvekalke), mišičevje zapestja, gleženj in rep pa so izključeni.“